

PASLAUGŲ TEIKIMO SUTARTIS

2015 m. 03-06 d. Nr. 22-444
Panevėžys

Panevėžio miesto savivaldybės administracija, (juridinio asmens kodas 288724610, buveinė registruota Laisvės a. 20, Panevėžyje), atstovaujama Administracijos direktorės Kristinos Nakutytės, veikiančios pagal Panevėžio miesto savivaldybės administracijos nuostatus, patvirtintus Panevėžio miesto savivaldybės tarybos 2011 m. kovo 31 d. sprendimu Nr. 1-68-17 (toliau – Pirkėjas),

ir

Viešoji įstaiga Panevėžio turizmo informacijos centras, pagal Lietuvos Respublikos įstatymus įsteigta ir veikianti įmonė, juridinio asmens kodas 148328495, kurios registruota buveinė yra Laisvės a. 11, Panevėžys, duomenys apie bendrovę kaupiami ir saugomi Valstybinėje įmonėje Registrų centras, atstovaujama Direktorės Daivos Tankūnaitės, veikiančios pagal Viešosios įstaigos Panevėžio apskrities turizmo informacijos centro įstatus (toliau – Teikėjas),

(toliau kartu vadinama Šalys, o kiekvienas atskirai – Šalis) sudarė šią paslaugų teikimo sutartį (toliau – Sutartis) ir susitarė:

I. SUTARTIES DALYKAS

1. Nemokamų turizmo informacijos paslaugų teikimas pagal Sutarties Priede Nr. 1. Techninę užduotį „Turizmo informacijos paslaugų pirkimui“ nurodytas Turizmo informacijos paslaugas:

1.1. nemokamai teikti informaciją apie Panevėžio miesto turizmo objektus, vietas ir paslaugas turistams, Panevėžio miesto svečiams ir kitiems interesantams;

1.2. parengti skaitmeninį informacinį leidinį apie Panevėžio miesto turizmo objektus, vietas, paslaugas Panevėžio mieste turistams, miesto svečiams bei kt. interesantams ir patalpinti jį Tiekėjo internetinėje svetainėje;

1.3. dalyvauti ne mažiau kaip 2 tarptautinėse turizmo parodose/misijose;

2. Techninė užduotis Turizmo informacijos paslaugų pirkimui (priedas Nr.1) yra neatsiejama šios Sutarties dalis.

3. Paslaugos turi būti suteiktos Panevėžio mieste.

II. SUTARTIES GALIOJIMAS, VYKDYMO PRADŽIA, TRUKMĖ IR TERMINAI

4. Paslaugų teikimo pradžia nuo Sutarties įsigaliojimo dienos. Paslaugų teikimo pabaiga 2015 m. gruodžio 31 d.

5. Sutarties trukmė gali būti pratęsiama du kartus, po vienerius metus, kasmet pasirašant papildomą/us susitarimą/us juose nurodant paslaugų apimtį ir kainą Sutarties pratęsimo laikotarpiu. Sutarties pratęsimas įforminamas abiejų Sutarties šalių susitarimu/ais, kuris/ie yra neatskiriami Sutarties dalis.

6. Ši Sutartis įsigalioja nuo tada, kai Šalys ją pasirašo ir galioja iki pilno sutartinių įsipareigojimų įvykdymo arba kai ji nutraukiama Sutartyje nustatytais atvejais ar teisės aktuose numatytais pagrindais.

III. SUTARTIES KAINA (KAINODAROS TAISYKLĖS) IR MOKĖJIMO SĄLYGOS

7. Bendra Sutarties kaina per 3 metus (įvertinus pratęsimus) negali viršyti 120.000,00 EUR (vienas šimtas dvidešimt tūkstančių Eurų) su PVM, 99.173,55 (devyniasdešimt devyni tūkstančiai vienas šimtas septyniasdešimt trys eurai, 55 ct.) be PVM.

7.1. Bendra Sutarties kaina 2015 metams sudaro: 21.404,95 EUR (Eurų) be PVM; PVM sudaro 4.495,05 EUR (keturi tūkstančiai keturi šimtai devyniasdešimt penki eurai, 05 ct.), iš viso: 25.900,00 EUR (dvidešimt penki tūkstančiai devyni šimtai eurų).

7.1.1. kainos sudėtinių dalių paskirstymas:

Eil. Nr.	Paslaugos pavadinimas	Kaina, EUR be PVM	PVM	Kaina, EUR su PVM
1.	Nemokamos informacijos apie turizmo paslaugas teikimas	17.933,88	3.766,12	21.700,00
2.	Skaitmeninio informacinio leidinio apie turizmo objektus, vietas, paslaugas Panevėžio mieste parengimas ir patalpinimas Tiekėjo internetinėje svetainėje	2.314,05	485,95	2.800,00
3.	Dalyvavimas tarptautinėse parodose/misijose	1.157,02	242,98	1.400,00
	Iš viso, EUR:	21.404,95	4.495,05	25.900,00

Jei suma skaičiais neatitinka sumos žodžiais, teisinga laikoma suma žodžiais.

7.2. nuo Sutarties įsigaliojimo dienos iki 2015 m. balandžio 1 d. už nemokamų turizmo informacijos paslaugų teikimą Pirkėjas pagal pateiktus paslaugų perdavimo – priėmimo aktus kas mėnesį sumoka paslaugų teikėjui ne daugiau, kaip 1.569,00 EUR (vienas tūkstantis penki šimtai šešiasdešimt devyni Eurų). Likusi lėšų dalis, pasirašius papildomą Susitarimą, mokama kas mėnesį vienodomis dalimis.

7.3. pratus Sutartį, galutinė paslaugų kaina negali viršyti 7 punkte nustatytos bendros Sutarties kainos.

8. Mokėjimai atliekami Eurais tokia tvarka:

8.1. apmokėjimas už nemokamos informacijos apie turizmo paslaugų teikimą bus apmokama 7.2 papunktyje nustatyta tvarka. Apmokėjimas atliekamas per 10 kalendorinių dienų, pasirašius paslaugų perdavimo – priėmimo aktą nuo PVM sąskaitos faktūros gavimo dienos.

8.2. už parengtą leidinį apmokama pasirašius paslaugų perdavimo- priėmimo aktą ir po sąskaitos faktūros gavimo dienos, ne vėliau kaip per 10 darbo dienų.

8.3. už dalyvavimą parodose apmokama po sąskaitos faktūros gavimo, ne vėliau kaip per 10 darbo dienų.

8.4. Pirkėjas už atliktas Paslaugas, pagal gautą PVM sąskaitą faktūrą Teikėjui atsiskaito mokėjimo pavedimu į Teikėjo nurodytą banko sąskaitą:

sąskaitos Nr.LT474010041200012144;

banko pavadinimas AB DNB;

banko kodas 40100.

8.5. apmokėjimas laikomas įvykdytu, kai pinigai patenka į Teikėjo šiame punkte nurodytą sąskaitą.

9. Šalys susitaria, kad jei Sutarties galiojimo metu, pasikeitus Lietuvos Respublikos teisės aktams, pasikeistų (padidėtų arba sumažėtų) pridėtinės vertės mokesčio (toliau – PVM) tarifas, bendra sutarties kaina su PVM nebus keičiama. Tokiu atveju, pasikeitus PVM tarifui, atitinkamai (proporcingai PVM pasikeitimo dydžiui) mažinama arba didinama sutarties kaina be PVM, kad bendra sutarties kaina (sutarties kaina įskaitant PVM) išliktų nepakitusi. Kainos perskaičiavimas įforminamas šalių susitarimu, kuris tampa neatskiriama sutarties dalimi. Sutarties kaina perskaičiuojama per 3 darbo dienas po Lietuvos Respublikos pridėtinės vertės mokesčio įstatymo pakeitimo įsigaliojimo dienos. Perskaičiuota Sutarties kaina taikoma po perskaičiavimo atliktoms paslaugoms apmokėti.

10. Sutarties vykdymo metu pasikeitus PVM mokesčiui Paslaugų teikimo kaina perskaičiuojami taip, kaip nurodyta Sutarties 9 punkte, ir tai nelaikoma Sutarties sąlygų keitimu.

11. Paslaugos teikiamos ta kaina, kuri nurodyta Sutartyje ir nekinta per visą Sutarties galiojimo laikotarpį, išskyrus Sutarties 9 punkte nurodytu atveju.

12. Į Sutarties kainą įeina visos išlaidos ir mokesčiai, kuriuos gali patirti Teikėjas.

13. Sutartyje nustatyti atsiskaitymų terminai gali būti koreguojami, priklausomai nuo Pirkėjo turimų lėšų. Atsiskaitymų terminų koregavimas įforminamas Šalių atstovų pasirašomu susitarimu, kuris yra neatskiriama Sutarties dalis. Atsiskaitymo terminų koregavimas nelaikomas Sutarties sąlygų keitimu.

IV. ŠALIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI

14. Teikėjas įsipareigoja:

14.1. teikti Paslaugas Pirkėjui pagal Sutartį ir Pirkėjo Sutarties priede Nr. 1 pateiktą Techninę užduotį už Paslaugų kainą, savo rizika ir sąskaita, kaip įmanoma rūpestingai bei efektyviai, įskaitant, bet neapsiribojant, Paslaugų teikimą pagal geriausius visuotinai pripažįstamus profesinius, techninius standartus ir praktiką, panaudodamas visus reikiamus įgūdžius, žinias;

14.2. nedelsdamas raštu informuoti Pirkėją apie bet kurias aplinkybes, kurios trukdo ar gali sutrukdyti Teikėjui užbaigti Paslaugų teikimą nustatytais terminais;

14.3. užtikrinti iš Pirkėjo Sutarties vykdymo metu gautos ir su Sutarties vykdymu susijusios informacijos konfidencialumą bei apsaugą;

14.4. per 5 (penkias) darbo dienas nuo Pirkėjo raštu pateikto prašymo gavimo dienos pateikti išsamią Paslaugų teikimo ataskaitą, nurodyti, kokios Paslaugos buvo suteiktos, išskiriant konkrečias Paslaugų kainos sudėtinės dalis, pateikti papildomą su Paslaugų teikimu susijusią informaciją apie patirtas išlaidas ir t. t.;

14.5. užtikrinti, kad Sutarties sudarymo momentu ir visą jos galiojimo laikotarpį Teikėjo darbuotojai turėtų reikiamą kvalifikaciją ir patirtį, reikalingas norint teikti Paslaugas;

14.6. Pirkėjui raštu paprašius grąžinti visus iš Pirkėjo gautus, Sutarčiai vykdyti reikalingus dokumentus;

14.7. tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus Sutartyje ir galiojančiuose Lietuvos Respublikos teisės aktuose;

14.8. bendradarbiauti su Pirkėju;

14.9. atsakyti už Subteikėjo teikiamas paslaugas, jei toks pasitelkiamas.

15. Teikėjo teisės:

15.1. Teikėjas turi teisę gauti Paslaugų kainą su sąlyga, kad jis tinkamai vykdo šią Sutartį.

15.2. Teikėjas turi ir kitas šios Sutarties ir Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų numatytas teises.

16. Pirkėjas įsipareigoja:

16.1. Teikėjui sudaryti visas sąlygas, suteikti informaciją ar dokumentus, būtinus Paslaugoms teikti;

16.2. mokėti Paslaugų kainą už tinkamai suteiktas Paslaugas pagal šios Sutarties sąlygas;

16.3. bendradarbiauti su Teikėju.

17. Pirkėjo teisės:

17.1. pastebėjęs trūkumus, privalo nedelsdamas apie juos informuoti Teikėją, o Teikėjas savo sąskaita trūkumus pašalinti.

17.2. tikrinti paslaugų teikimo eigą, kiekį ir kokybę.

17.3. Pirkėjas turi visas šios Sutarties ir Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų numatytas teises.

V. SUTEIKTŲ PASLAUGŲ PERDAVIMO IR PRIĖMIMO TVARKA

18. Suteiktos paslaugos priimamos pasirašant suteiktų Paslaugų priėmimo ir perdavimo aktą (toliau – Aktas), kurio 2 egz. parengia Paslaugos tiekėjas ir pateikia Pirkėjui. Aktas parengiamas už suteiktas paslaugas kiekvieną mėnesį ir pateikiamas Pirkėjui ne vėliau kaip iki einamojo mėnesio 10 dienos. Pateiktą Aktą apie atliktas paslaugas Pirkėjas pasirašo ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas nuo gavimo dienos.

19. Jeigu bet kuriuo šios Sutarties vykdymo metu paaiškėja, kad suteiktos Paslaugos neatitinka kokybės reikalavimų arba nukrypta nuo teikiamų Paslaugų reikalavimų, tokios aplinkybės fiksuojamos Pirkėjo raštu Teikėjui.

20. Pirkėjui pageidaujant, Teikėjas privalo detalizuoti informaciją, pateikiamą Akte.

VI. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

21. Neatlikus apmokėjimo už tinkamai suteiktas Paslaugas, Sutartyje nustatytais terminais, Teikėjo pareikalavimu, Pirkėjas privalo sumokėti Teikėjui už kiekvieną uždelstą dieną 0,02 proc. delspinigių nuo laiku neapmokėtos sumos.

22. Jei Teikėjas dėl savo kaltės nesuteikia Paslaugos Sutartyje nustatytais terminais, Pirkėjas turi teisę reikalauti 0,02 proc. delspinigių nuo neatliktos Paslaugos kainos už kiekvieną termino praleidimo dieną.

23. Neįvykdžius Sutarties dėl Teikėjo kaltės, Teikėjas Pirkėjui moka 1.300,00 EUR baudą.

24. Šalys įsipareigoja bendradarbiauti tarpusavyje vykdydamos šią Sutartį.

25. Pirkėjas turi teisę nemokėti už nekokybiškai suteiktas Paslaugas, kol trūkumai bus pašalinti.

VII. SUBTEIKĖJAI IR JŲ KEITIMO TVARKA

26. Teikėjas Sutarčiai vykdyti pasitelkia subteikėją(us) – (juridinio asmens pavadinimas, įmonės kodas, buveinės adresas, teikiamų paslaugų pavadinimas, teikiamų paslaugų proc.) (duomenys įrašomi tik tuo atveju, jei pasitelkiamas subteikėjas) (toliau – Subteikėjas).

27. Subteikėjų pasitelkimas nekeičia Teikėjo atsakomybės dėl tinkamo Sutarties įvykdymo. Teikėjas prisiima atsakomybę už Subteikėjų veiklą vykdančią Sutartį ir atsako už sutartinių prievolių neįvykdymą ar netinkamą įvykdymą.

28. Sutarties vykdymo metu Teikėjas gali inicijuoti Subteikėjo, nurodyto Sutartyje, pakeitimą, esant labai svarbioms priežastims ir tai pripažintų bei patvirtintų Pirkėjas, ar jei Subteikėjas nepajėgus vykdyti įsipareigojimų Teikėjui dėl iškeltos restruktūrizavimo, bankroto bylos, bankroto proceso vykdymo ne teismo tvarka, inicijuotos priverstinio likvidavimo ar susitarimo su kreditoriais procedūros arba jiems vykdomų analogiškų procedūrų. Teikėjas taip pat gali pasitelkti papildomą naują Subteikėją, jei Subteikėjas vėluoja atlikti darbus dėl didelių apimčių, skubių terminų ar kitais būdais netinkamai vykdo savo sutartinius įsipareigojimus Teikėjui.

29. Keičiamas Subteikėjas privalo būti ne žemesnės kvalifikacijos, kaip Subteikėjas, nurodytas Sutartyje.

30. Gavęs prašymą pakeisti Subteikėją, Pirkėjas įvertina keičiamo Subteikėjo kvalifikaciją įrodančius dokumentus ir apie priimtą sprendimą Teikėjui praneša raštu ne vėliau kaip per 5 darbo dienas, pateikia sutikimą pakeisti Subteikėją kitu Subteikėju, nei nurodyta Sutartyje, arba išdėsto nesutikimo keisti Subteikėją motyvus.

31. Šalims tarpusavyje susitarus dėl Subteikėjo keitimo, šie keitimai įforminami raštišku susitarimu, kuris yra neatskiriama Sutarties dalis. Subteikėjo keitimas nelaikomas Sutarties sąlygų keitimu.

VIII. SUSIRAŠINĖJIMAS

32. Sutarties Šalys susirašinėja lietuvių kalba. Visi pranešimai, sutikimai ir kita informacija, kuriuos Šalis gali pateikti pagal šią Sutartį, bus laikomi galiojančiais ir įteiktais tinkamai, jeigu asmeniškai pateikti kitai Šaliai ir gautas patvirtinimas apie gavimą arba išsiųsti registruotu laišku paštu, faksu, elektroniniu paštu (patvirtinant gavimą) nurodytais adresais ar fakso numeriais, kitais adresais ar fakso numeriais, kuriuos nurodė viena Šalis, pateikdama pranešimą:

	Pirkėjas (atstovas/ atsakingas asmuo)	Teikėjas
Vardas ir pavardė	Angelė Steponavičienė	Daiva Tankūnaitė
Adresas	Laisvės a. 20, LT 35000 Panevėžys	Laisvės a. 11, LT -35000 Panevėžys
Telefonas, faksas	Tel. (8 45) 50 1261	Tel. (845) 508080
El. paštas	angele.steponaviciene@panevezys.lt	daiva@panevezysinfo.lt

33. Jei pasikeičia Šalies adresas ir/ar kiti duomenys, Šalis turi informuoti kitą Šalį ne vėliau kaip prieš 5 darbo dienas. Kol apie pasikeitusį adresą nustatyta tvarka nebuvo pranešta, ankstesniu adresu pristatyti laiškai/ pranešimai yra laikomi gautais.

IX. KITOS SĄLYGOS

34. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias Sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Viešųjų pirkimų įstatyme nustatyti principai bei tikslai ir tokiems Sutarties sąlygų pakeitimams gautas Viešųjų pirkimų tarnybos sutikimas.

35. Sutarties galiojimo laikotarpiu Šalis, inicijuojanti Sutarties sąlygų pakeitimą, pateikia kitai Šaliai raštišką prašymą keisti Sutarties sąlygas ir dokumentų, pagrindžiančių prašyme nurodytas aplinkybes, argumentus ir paaiškinimus, kopijas. Į pateiktą prašymą pakeisti atitinkamą Sutarties sąlygą kita Šalis motyvuotai atsako ne vėliau kaip per 10 kalendorinių dienų. Šalims nesutarus dėl Sutarties sąlygų keitimo, sprendimo teisę turi Pirkėjas. Šalims tarpusavyje susitarus dėl Sutarties sąlygų keitimo ir teisės aktų nustatyta tvarka gavus Viešųjų pirkimų tarnybos sutikimą keisti Sutarties sąlygas, šie keitimai įforminami Sutarties šalių atstovų pasirašomu susitarimu.

36. Vykdam Sutartį gali būti atliekami techninio pobūdžio Sutarties pakeitimai, kurie visiškai neturi įtakos Šalių tarpusavio įsipareigojimų turinio pakeitimui ir galimi be Viešųjų pirkimų tarnybos sutikimo. Techninio pobūdžio pakeitimais laikoma: Sutarties šalių rekvizitai, asmenų, atsakingų už Sutarties vykdymą, pakeitimas, techninės klaidos ir kita. Techninio pobūdžio pakeitimai įforminami Šalių atstovų pasirašytu susitarimu, kuris yra neatskiriama Sutarties dalis.

37. Vykdydamos šią Sutartį Šalys vadovaujasi Sutarties sąlygomis, Lietuvos Respublikos įstatymais ir kitais Lietuvos Respublikoje galiojančiais teisės aktais.

38. Paaiškėjus, kad dėl aplinkybių, kurių nebuvo galima numatyti, yra reikalingos papildomos paslaugos, susijusios su šios sutarties įvykdymu ir neįrašytos į šią sutartį, kurių Teikėjas nenumatė ir negalėjo numatyti, sprendimą dėl šiame punkte minimų paslaugų pirkimo, vykdymo bei apmokėjimo priima Pirkėjas.

X. SUTARTIES NUTRAUKIMAS

39. Sutartis gali būti nutraukta raštišku Šalių susitarimu.

40. Pirkėjas turi teisę vienašališkai nutraukti šią Sutartį prieš terminą, įspėjęs raštu prieš 30 darbo dienų Teikėją, kai :

40.1. Teikėjas bankrutuoja arba yra likviduojamas, sustabdo ūkinę veiklą arba įstatymuose ir kituose teisės aktuose nustatyta tvarka susidaro analogiška situacija;

40.2. keičiasi Teikėjo organizacinė struktūra – juridinis statusas, pobūdis ar valdymo struktūra ir tai gali turėti įtakos tinkamam Sutarties įvykdymui;

40.3. Teikėjas sudaro Subteikimo sutartį be Pirkėjo sutikimo;

40.4. Teikėjas nesilaiko Sutarties įvykdymo terminų;

40.5. Teikėjas nevykdo kitų savo sutartinių įsipareigojimų ir tai yra esminis Sutarties pažeidimas.

41. Teikėjas turi teisę vienašališkai nutraukti šią Sutartį prieš terminą, įspėjęs raštu prieš 30 darbo dienų Pirkėją, kai Pirkėjas nevykdo ar netinkamai vykdo savo sutartinius įsipareigojimus ir toks nevykdymas ar netinkamas vykdymas yra esminis Sutarties sąlygų pažeidimas.

42. Nutraukus Sutartį ar jai pasibaigus, lieka galioti šios Sutarties nuostatos, susijusios su atsakomybe bei atsiskaitymais tarp Šalių pagal šią Sutartį, taip pat visos kitos šios Sutarties nuostatos, kurios, kaip aiškiai nurodyta, išlieka galioti po Sutarties nutraukimo arba turi išlikti galioti, kad būtų visiškai įvykdyta ši Sutartis.

XI. GINČŲ SPRENDIMAS

43. Šiai Sutarčiai ir visoms iš šios Sutarties atsirandančioms teisėms bei pareigoms taikomi Lietuvos Respublikos įstatymai, kiti norminiai teisės aktai. Sutartis sudaryta ir turi būti aiškinama pagal Lietuvos Respublikos teisę.

44. Bet kokie nesutarimai ar ginčai, kylantys tarp Šalių dėl šios Sutarties, sprendžiami abipusiu susitarimu. Šalims nepavykus susitarti, bet kokie ginčai, nesutarimai ar reikalavimai, kylantys iš šios Sutarties ar susiję su ja, jos pažeidimu, nutraukimu ar galiojimu, neišspręsti Šalių susitarimu, sprendžiami kompetentingame Lietuvos Respublikos teisme.

45. Ši Sutartis sudaryta dviem egzemplioriais – po vieną kiekvienai Šaliai. Abu egzemplioriai turi vienodą juridinę galią.

XII. SUTARTIES PRIEDAI

46. Sutarties pasirašymo metu prie Sutarties pridedami priedai, kurie yra neatskiriama Sutarties dalis, išvardyti pagal svarbą:

46.1. techninė užduotis, priedas Nr. 1;

46.2. Teikėjo pasiūlymas, priedas Nr.2;

47. Sutartį sudarantys dokumentai laikomi vienas kitą paaiškinančiais. Neaiškumo ar prieštaravimo atveju vadovaujamasi 46 punkte nurodyta eilės tvarka.

XIII. SUTARTIES ŠALIŲ ADRESAI IR REKVIZITAI

PIRKĖJAS

Panevėžio miesto savivaldybės
administracija
Kodas 288724610
Laisvės a. 20, LT-35200 Panevėžys
Registro tvarkytojas–VĮ Registrų centras
A/s Nr.LT287300010002388468
Tel. 8 45 501360
Faks. 8 45 501354
El. p.: administracija@panevezys.lt

TEIKĖJAS

VšĮ Panevėžio apskrities turizmo informacijos
centras
Kodas 148328495
PVM mokėtojo kodas LT100003080512
Laisvės a. 11, LT-35200 Panevėžys
Registro tvarkytojas–VĮ Registrų centras
A/s Nr.LT474010041200012144
Tel./faks. 8 45 508080
El. p.: info@panevezysinfo.lt

Pirkėjas
Panevėžio miesto savivaldybės
administracijos direktorė

Kristina Nakutytė



Teikėjas
VšĮ Panevėžio turizmo informacijos
centro direktorė

Daiva Paškūnaitė



Viešųjų pirkimų skyriaus vedėja

Jolanta Valužienė

2015 m. 03 mėn. 03 d.

Panevėžio miesto savivaldybės administracijos
Investicijų skyriaus vyresnioji investicijų
projektų specialistė

Angelė Steponavičienė

2015-02-25

Teisės skyriaus vedėja

Daiva Svirelienė

2015-03-02

Buhalterinės apskaitos skyriaus
vedėjo pavaduotoja

Grażina Raškauskienė

2015-03-02

Panevėžio m. savivaldybės administ
Investicijų skyriaus vedėja

Diana Bajorūnė

2015 m. 03-02

TECHNINĖ UŽDUOTIS**Turizmo informacijos paslaugų pirkimui****I. PIRKIMO OBJEKTAS:**

1. Teikti turizmo informacijos paslaugas, vadovaujantis Lietuvos Respublikos vietos savivaldos įstatymu 1994 m. liepos 7 d. Nr. I-533, nauja įstatymo redakcija Nr. VIII-2018, 2000 10 12, Žin., 2000, Nr. 91-2832 (2000 10 2) ir Lietuvos Respublikos Turizmo įstatymu (1998 m. kovo 19 d. Nr. VIII-667, Nr. XI-1496, 2011-06-22, Žin., 2011, Nr. 85-4138 (2011-07-13), nauja įstatymo redakcija nuo 2011 m. rugsėjo 1 d.).

1.1. nemokamai teikti informaciją apie Panevėžio miesto turizmo objektus, vietas ir paslaugas turistams, Panevėžio miesto svečiams ir kitiems interesantams;

1.2. parengti skaitmeninį informacinį leidinį apie Panevėžio miesto turizmo objektus, vietas, paslaugas turistams, Panevėžio miesto svečiams bei kt. interesantams ir patalpinti jį Tiekėjo internetinėje svetainėje;

1.3. dalyvauti ne mažiau kaip 2 tarptautinėse turizmo parodose/misijose;

2. Per vienerius metus numatoma aptarnauti apie 14 tūkst. interesantų.

II. REIKALAVIMAI PIRKIMO OBJEKTUI

3. Pirkimo objektas yra vientisas ir į dalis neskaidomas, pasiūlymas turi būti teikiamas visam nurodytam paslaugų kiekiui. Paslaugos perkamos vieneriems metams (2015 m.) su galimybe pratęsti dviejų metų (2016-2017 m.) laikotarpiui, Šalims pasirašant papildomus susitarimus.

4. Paslaugos tiekėjas, teiksiantis nemokamą informaciją apie turizmo paslaugas, lankomus objektus ir vietas Panevėžio mieste turistams, miesto svečiams ir kitiems interesantams, privalo:

4.1. organizuoti nemokamos informacijos teikimą ir teikti informaciją turistams elektroniniu būdu, bendraujant tiesiogiai, specialiai tam įrengtose patalpose, kurios yra miesto centre, Laisvės aikštėje arba nutolusios nuo miesto centro ne daugiau kaip 0,1 km. spinduliu. Patalpos turi būti matomoje ir lengvai prieinamoje vietoje, pastato I aukšte;

4.2. parengti skaitmeninį informacinį leidinį apie Panevėžio miesto turizmo objektus, vietas, paslaugas Panevėžio mieste turistams, miesto svečiams bei kt. interesantams ir patalpinti jį Tiekėjo internetinėje svetainėje. Sumodeliuoti ir pritaikyti internetinę svetainę taip, ji būtų integruota į kitas info sistemas ir informacija būtų pasiekama mobiliomis technologijomis.

4.3. teikti informaciją apie turistinius objektus, maršrutus ir kitą turizmo informaciją Lietuvos turizmo informacinei sistemai. Informacija turi būti atnaujinama pastoviai;

4.4. dalyvauti ne mažiau kaip 2 tarptautinėse turizmo parodose/ misijose;

4.5. turėti funkcionuojančią internetinę svetainę, kurioje nuolat skelbti išsamią informaciją apie Panevėžio miesto turizmo išteklius bei kitą aktualią turistinę informaciją, ją nuolat atnaujinti. Interneto svetainė turi būti registruota ir lengvai randama per įvairius interneto paieškos portalus. Informacija svetainėje privalo būti skelbiama anglų ir lietuvių kalbomis;

4.6. vesti turistų, miesto svečių ir kitų interesantų registracijos žurnalą (apskaitą);

4.7. informacija turistams turi būti teikiama metų eigoje: nuo balandžio 1 d. iki rugsėjo 30 d. pirmadieniais - penktadieniais nuo 9.00 val. iki 18.00 val., šeštadieniais – nuo 9.00 val. iki 14.00 val., nuo spalio 1 d. iki kovo 31 d. pirmadieniais- penktadieniais nuo 8.00 val. iki 17.00 val.

III. PASLAUGŲ TEIKIMO TERMINAS IR SĄLYGOS

5. Paslaugos turi būti suteiktos nuo Sutarties įsigaliojimo dienos iki 2015 m. gruodžio 31 d. Numatoma galimybė pratęsti Sutartį dviems metams, kasmet pasirašant papildomus susitarimus (einamų metų pradžioje ir Savivaldybės tarybai patvirtinus biudžetą), juose nurodant

paslaugų apimtis bei kainą Sutarties pratęsimo laikotarpiui. Papildomi susitarimai yra neatskiriama Sutarties dalis. Pratęsus sutartį, Sutarties kaina negali viršyti bendros Sutarties kainos.

6. Nemokamos turizmo informacijos paslaugos turi būti teikiamos Sutarties galiojimo laikotarpiu. Kiekvieną mėnesį iki einamojo mėnesio 10 d. pateikti Investicijų skyriui ataskaitą apie suteiktas paslaugas turistams.

7. Skaitmeninis informacinis leidinys Panevėžio miesto turistams turi būti parengtas ne vėliau kaip iki 2015 m. liepos 31 d.

8. Tarptautinėse parodose dalyvauti einamųjų metų eigoje.

IV. PASLAUGŲ SUTEIKIMO VIETA

9. Paslaugų suteikimo vieta - Panevėžio miestas.

10. Paslaugos tiekėjas turi turėti nuomos ar panaudos sutarties pagrindu arba nuosavybės teise priklausančias patalpas, kurios randasi Panevėžio miesto centre, Laisvės a. arba nutolusios nuo miesto centro ne didesniu kaip 0,1 km spinduliu. Patalpos turi būti pastato I aukšte, turistams, miesto svečiams bei kt. interesantams lengvai prieinamoje vietoje.

V. PASLAUGŲ FINANSAVIMAS

11. Turizmo informacijos paslaugos finansuojamos iš Savivaldybės biudžeto lėšų, skiriamų Turizmo skatinimo ir vystymo programai įgyvendinti, kasmet Savivaldybės Tarybai patvirtinus einamųjų metų biudžetą.

Ši techninė užduotis yra neatskiriama Paslaugų sutarties dalis.

Investicijų skyriaus vyresnioji
investicijų projektų specialistė

Angelė Steponavičienė

Supaprastinto atviro
Konkurso sąlygų
1 priedas

Herbas arba prekių ženklas

**Viešoji įstaiga Panevėžio turizmo informacijos centras, Laisvės a. 11, Panevėžys, 8 45 508080,
el.p. info@panevezysinfo.lt
Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre
kodas 148328495, PVM kodas LT100003080512**

**Panevėžio miesto savivaldybės administracija
(Adresatas (perkančioji organizacija))**

PASIŪLYMAS

DĖL „TURIZMO INFORMACIJOS PASLAUGOS“ PIRKIMO

2015-02-19 Nr.01

(Data)

Panevėžys

(Sudarymo vieta)

Tiekėjo pavadinimas / <i>Jeigu dalyvauja ūkio subjektų grupė, surašomi visi dalyvių pavadinimai/</i>	VšĮ Panevėžio turizmo informacijos centras
Tiekėjo adresas / <i>Jeigu dalyvauja ūkio subjektų grupė, surašomi visi dalyvių adresai/</i>	Laisvės a. 11, Panevėžys
Asmens, pasirašiusio pasiūlymą saugiu elektroniniu parašu, vardas, pavardė, pareigos	Daiva Tankūnaitė, direktorė
Telefono numeris	8 45 508080
Fakso numeris	8 45 508080
El. pašto adresas	daiva@panevezysinfo.lt

- Šiuo pasiūlymu pažymime, kad sutinkame su visomis pirkimo sąlygomis, nustatytomis:
 - supaprastinto atviro konkurso skelbime, paskelbtame CVP IS;
 - kituose pirkimo dokumentuose (pirkimo sąlygose, jų paaiškinimuose, papildymuose).
- Pasirašydamas CVP IS priemonėmis pateiktą pasiūlymą saugiu elektroniniu parašu, patvirtinu, kad dokumentų skaitmeninės kopijos ir elektroninėmis priemonėmis pateikti duomenys yra tikri.

Mes siūlome šias paslaugas:

Eil. Nr.	Paslaugos pavadinimas	Mato vnt.	Kaina Eur	Kaina Eur	Preliminarus kiekis*	Pasiūlymo kaina	Pasiūlymo kaina
----------	-----------------------	-----------	-----------	-----------	----------------------	-----------------	-----------------

			be PVM	su PVM		Eur be PVM (4 x 6)	Eur su PVM (5 x 6)
1	2	3	4	5	6	7	8
1.	Nemokamos informacijos apie turizmo paslaugas teikimas	1 mėn.	1992.65	2411.11	9	17933.88	21700,00
2.	Skaitmeninio informacinio leidinio apie turizmo objektus, vietas, paslaugas Panevėžio mieste parengimas ir patalpinimas Tiekėjo internetinėje svetainėje	vnt.			1	2314.05	2800,00
3.	Dalyvavimas tarptautinėse parodose/ misijose	vnt.	578,51	700,00	2	1157.02	1400,00
Iš viso:						21404.95	25900,00

***Nurodyti kiekiai – orientaciniai (2015 m.).** Paslaugos bus perkamos pagal faktinį poreikį ir skirtų lėšų kiekį.

Bendra pasiūlymo kaina su PVM -25 900Eur (dvidešimt penki tūkstančiai devyni šimtai eurų) (suma skaičiais ir žodžiais)

Į šią sumą įeina visos išlaidos ir visi mokesčiai, taip pat PVM, kuris sudaro **4495,05 Eur**

Tais atvejais, kai pagal galiojančius teisės aktus tiekėjui nereikia mokėti PVM, jis nurodo priežastis, dėl kurių nemoka PVM ir kainą nurodo be PVM.

Teikdami šį pasiūlymą, mes patvirtiname, kad į mūsų siūlomą kainą įskaičiuotos visos išlaidos ir visi mokesčiai, ir kad mes prisiimame riziką už visas išlaidas, kurias, teikdami pasiūlymą ir laikydamiesi pirkimo dokumentuose nustatytų reikalavimų, privalėjome įskaičiuoti į pasiūlymo kainą.

Taip pat mes patvirtiname, kad visa pasiūlyme pateikta informacija yra teisinga, atitinka tikrovę ir apima viską, ko reikia visiškam ir tinkamam sutarties įvykdymui.

Siūlomi darbai visiškai atitinka pirkimo dokumentuose nurodytus reikalavimus.

Šiame pasiūlyme yra pateikta ir konfidenciali informacija*:

Eil. Nr.	Pateikto dokumento pavadinimas	Dokumentas yra įkeltas šioje CVP IS pasiūlymo lango eilutėje („Prisegti dokumentai“ arba „Kvalifikaciniai klausimai“ prie atsakymo į klausimą)

*Pildyti tuomet, jei bus pateikta konfidenciali informacija. Tiekėjas negali nurodyti, kad konfidenciali yra pasiūlymo kaina arba, kad visas pasiūlymas yra konfidencialus.

Kartu su pasiūlymu pateikiami šie dokumentai (pasirašydamas pasiūlymą ar kiekvieną dokumentą saugiu elektroniniu parašu patvirtinu, kad dokumentų skaitmeninės kopijos yra tikros):

Eil. nr.	Pateiktų dokumentų pavadinimas	Dokumento puslapių skaičius
1.	Jungtinė Registrų centro pažyma	2
2.	VšĮ Panevėžio turizmo informacijos centro įstatų kopija	6
3.	VšĮ Panevėžio turizmo informacijos centro įvykdytų	1

	sutarčių dėl turizmo informacijos paslaugų teikimo sąrašas	
4.	VšĮ Panevėžio turizmo informacijos centro patalpų panaudos sutarties kopija	3
5.	VšĮ Panevėžio turizmo informacijos centro sutarties su Valstybiniu turizmo departamentu kopija	5
6.	VšĮ Panevėžio turizmo informacijos centro už sutarties vykdymą atsakingų specialistų sąrašas, specialistų gyvenimo aprašymai CV	6
7.	VšĮ Panevėžio turizmo informacijos centro sąžiningumo deklaracija	1

Vykdam sutartį pasitelksiu šiuos subteikėjus (jei subteikėjus planuojama pasitelkti) :

Eil. nr.	Subteikėjo pavadinimas ir adresas	Paslaugų aprašymas

Pasiūlymas galioja iki 2015 m. gegužės 23 d.

Direktorė

(Parašas*)

Daiva Tankūnaitė

*Pasirašoma atskirai elektroniniu parašu tuo atveju, kai dokumente nurodytas kitas nei visą pasiūlymą pasirašantis asmuo.